صاحب الجريدة : يوسف العيسى

شروط الاشتراك والاعلان وما يتبع ذلك
ترى في الوجه الرابع

الادارة ومحل الطبع : مطبعة الاصلاح
العنوان : جريدة الف باء (دمشق)
صندوق البريد رقم ٢٤١

ألف باء

جريدة سورية تبحث في السياسة والاخلاق

العدد ٣٠١ السنة الاولى

(الثلاثاء)
٢٨ كانون اول سنة ١٩٣٠
١٧ ربيع ثاني سنة ١٣٣٩

« كن في الحرص على تفقد عيوبك ... »

انتهت الرواية ...

وربما اعقبها فصل مضحك !

في برقية لروتر بتاريخ ٢٢ الجاري ان الاميرال الايطالي الذي يحصر المنافذ المؤدية الى مدينة « فيوم » منذ اكثر من شهر حصرا اسمياً لا عملياً اتخذ اخيرا خطة الحزم والعزم واخطر الشاعر (دانتزيو) المشخص الاول في رواية المسألة الفيوميه بان عليه ان يسرح الجنود في مدة ٤٨ ساعه وان يسلم الاسلحه وان يترك جزيرتي فيليا « وارب » اللتين ترجعان الى حكومة سربيا ... الخ.

عليك ايها القاري ان تراجع في مخيلتك جميع حوادث مسألة فيوم فتجد ان الادوار التي تقلبت فيها من اول يوم دخلها الشاعر هي مشاهد تمثيلية تليق براسخ اطفال لايزيد عمرهم على ١٠ سنوات لان هؤلاء يغتفر لهم صغر السن فقط لتصديق جميع ماقيل وما كتب و فعل في هذه المسألة التي اقل مايقال فيها انها تشبه الضفدع الذي انتفخ ليشبه الفيل

ظهر « دانتزيو » بمظهر العاصي على حكومته الايطالية ودخل المدينة فيوم « واعلن استقلالها » واحاط به جنود ايطاليه مثله « وصار يأخذ الرسوم » ويصدر الاحكام « ويقبض على المراكب البحرية » ويستقبل الوفود « ويحصن الحدود » ويقوي جنود الثافات « ويضع يده على هذه » ولا يترك باخرة تخرج من فيوم دون ان يفرض عليها جعلا ويستوفي منها غرامة حرب « حتى انه مرة حجز على باخرة تجارية وجهتها اميركا وقيمة شحنها تزيد عن الثمانين مليون فرنك ولم يتركها اخيرا الا بعد ان دفعت له الشركة عشرين مليون فرنك نظير « قرض » حربي كما قال ...

كان دانتزيو يفعل كل ذلك تجاه اعين اوربا فلا تستطيع واحدة من حكوماتها ان تعارضه رغم شجبها عمله . وكان كبار رجال الحكومات كلما راجعوا ايطاليا بامره تحتج قائلة انه شقي عاص فماذا تريدون مني ان افعل واذا اظهرت سربيا اقل ميل للحصول على حقوقها التي اغتصبها « دانتزيو » تكشر لها ايطاليا عن انيابها وتقول اياك وتحريك اقل ساكن ان جنود دانتزيو ايطاليون فكيف اقف وقفة المتفرج اذا عزمت على تأديبهم ؟ فهم كانوا جنودها اذا اراد الغريب ان يردهم الى الصواب، وعصاة اذا طلب منها ان تردعهم بنفسها ! !

وهكذا دامت الادوار تتمثل في هذه الرواية الى ان كانت عهدة « راپالو » بين ايطاليا وسربيا ونالت ايطاليا ما تريده من ارث الحكومة النمساويه بفضل رواية (دانتزيو) فجاءت الآن تهدده وتتوعده لتستطيع ان تسدل الستار بطريقة لايظهر معها ان لها ضلعاً في الحادثة متى غادر (فيوم) وتركها (للشعب) الذي قررته لها الحلفاء . على ان البرقيات تدلنا على ان دانتزيو لايترك هذه الرواية دون فصل مضحك فهو قد عقد النية على مايظهر ان يلجأ الى (دلماتيا) يوم خروجه من فيوم ويعيد عمله فيها وبما ان (دلماتيا) هذه مقرر امرها ولا خلاف بشأنها فسيحتاج لمغادرتها حالا دون جدال فيمنع بذلك الشبهة ويكون كما اعتاد الفرنجة ان يقولوا (حافظ على الظواهر)

ان هذه الرواية التي مثلتها ايطاليا في المسألة الفيومية كانت بريطانيا قد مثلت نظيرها في مسألتنا السورية في السنتين الماضيتين . فلما نالت بغيتها بمعاهدة (سان ريمو) كما نالت ايطاليا بغيتها في معاهدة (راپالو) التفتت الينا وقالت لا اعرفكم ...

حضارة العرب في الاندلس

المحاضرة التي القاها الاستاذ ابراهيم شالوم يهوذا يوم الخميس الواقع في ١٦ الجاري في مسرح سينما لوناپارك – يافا (*)

ملخصة بقلم مراسل « الف باء » الخاص في يافا

انتشرت سلطة العرب على المغرب بصورة عجيبه ومن ذلك الحين اخذت اللغات الاجنبية تضمحل بظهور اللغة العربية وانتشارها في تلك الانحاء ، واصبحت تلك اللغات يومذاك خاصة الكنائس في الصلوات . وسيادة العرب على المغرب الافرنجي بهذه السرعة المدهشة سببها ان النازحين كانوا ممن طاب مجدهم وسمت اخلاقهم يوم فروا من مظالم مسلم بن عقبه عند دخوله المدينة المنورة في زمن يزيد بن عبد الملك الاموي « الذي كان يلقب بسيف الله لقساوته وبطشه . وجميع المهاجرين للاندلس كانوا يتخذون قرطبة واشبيليه وغرناطه موطناً جديدا لهم . ولم تكن حضارة العرب زاهية في الغرب فقط ، بل وفي الشرق ايضاً في زمن العباسيين ، اذ استخرج العرب في ذلك الوقت الكنوز الروحية من مدافنها من مؤلفات الرومان واليونان والبيزنطيين والهنود والصينيين والفرس وترجموها للغتهم على ايدي المسيحيين السريان ويهود العراق . وقد خرق العلم في ذلك العصر خدور النساء فالاميرات وبنات الاعيان كن يتناولن المناظرات العويصة ليكشفن غوامضها . وقد أثرت تلك الحضارة على التمدن الغربي في الاندلس تأثيرا كبيرا « اذ استحضر العرب الى بلاد الاندلس اشهر العلماء والفقهاء والشعراء والادباء وذوي الفنون الجميله حيث اسسوا اعظم المدارس وشادوا اهم دور العلم .

كان حظ العرب في الغرب اعظم منه في الشرق الذي غرب فيه نجم الحضارة العربيه في زمن الدولة العباسيه لظهور الفوضى وانتشار الثورات والقلاقل التي سببت الخراب والدمار . فكأن ذلك النجم نجم الحضارة العربيه الذي غرب في الشرق أشرق في الغرب بظهور فجر عصر

تتمة المقال في الصحيفة الرابعة -

(*) هي خلاف المحاضرة التي القاها في القدس وكتب لنا عنها مراسلنا للقدس

البلاد السورية

فلسطين

لمراسل الفيحاء الخاص في يافا

(بصة ملبس)

ذكرت لكم سابقاً ان الحكومة اعطت ثلث بصة ملبس للخواجه روبين الحداد والثلثين الآخرين للاهالي. ولكنني علمت الان من مقام رسمي انها لم تفعل ذلك وانها عزمت تأجيرها له ولغيره من الراغبين كبقية اراضي الحكومة والجفتلك.

(مفتش معارف يافا)

مازال احمد سامح افندي الخالدي منذ تولى ادارة تفتيش المعارف في يافا يسعى بنشاطه وهمته في ترقية شؤون المدارس وادخال كل ماهو حديث في ادارتها وطرق التعليم فيها. وقد سعى في المدة الاخيرة لعقد اجتماع في اللد لجمع اعانة لانشاء مدرسة للبنات فيها. وسيحضر هذا الاجتماع مدير المعارف العام المستر بومن.

(هيئة جديدة لمعارف يافا)

انتخبت لجنة جديدة للمعارف من السادات: عمر البيطار، عبد الله الدجاني، الشيخ راغب ابو السعود، علي المستقيم، يوسف طالب، احمد سامح الخالدي مفتش المعارف.

والاهالي يأملون من هذه اللجنة نهضة اكيدة لترقية شؤون المعارف في يافا وملحقاتها.

(ثلاث مدارس للصبيان)

من اخبار غزة ان لجنة المعارف فيها تبرعت بمبلغ ٢٠٠ جنيه لتأسيس ثلاث مدارس اوليه خصيصاً للصبيان وهي همة تشكر.

(دار للايتام)

من اخبار نابلس ان المجلس البلدي فيها اسس دارا للايتام لعشرين طفلا من اهالي البلد الذين فقدوا آباءهم وامهاتهم مدة الحرب. وكان للشيخ عمر زعيتر رئيس البلدية اليد الطولى في هذا العمل الخيري.

(حدود فلسطين)

تقول شركة روتر ان المستر لويد جورج كان اتفق والمسيو كليمانصو على ان فلسطين يجب ان تشمل بلاد فلسطين القديمة التاريخيه.

(حول الاعتصاب)

وزع المتعصبون اليهود اول من امس مناشير باللغة العربيه يدعون فيها العمال الوطنيين لان يكونوا ضد اصحاب العمل. ولغة المناشير ركيكة جداً جداً حتى ان قارءها يظنها فرعاً جديدا للغة العربيه. ومن عنوان المنشور يفهم مبلغ ركاكة تلك اللغه اذ يقول:

«الى رفقائنا الفعالون العربيون ولابوان الاولاد العربيه»

***

حيفا

كتب الينا منها ان قد عاد من باريس جناب الموسيو «غرايان» قنصل فرنسا فيها بعد ان قضى مدة الحرب ملحقاً بنظارة الخارجية في باريس وقد نال من حكومته نشان جوقة الشرف من رتبة شفاليه تقديرا لخدماته الوطنيه

***

لبنان الكبير

— تلبدت السماء بالغيوم وهطلت الامطار بغزارة في بيروت اول امس واحس السكان ببرودة الطقس.

— اشتد الخلاف بين التجار ورجال الكومسيون الوسطاء بين العملاء الوطنيين وكبار اصحاب المعامل في اوربا.

وقد بات الجميع يرفضون البضائع مهما اجتهد السماسرة في الاسقاط نظرا لكساد السوق والتخوف من الهبوط الكبير المنتظر.

— المسموع ان السلطة ستصدر عفوها عن المحكومين الثانويين من عمال السكة الحديدية وتخفض مدة المحكومين بالسنوات عن الباقين.

— اطلق احد خفراء البور النار وهو سكران على احد الوطنيين فجرحه.

متفرقات

(في انقره)

تتذاكر الحكومة الوطنية في انقره بما يجب تنقيحه في معاهدة سيفر وقد جندت ست قرع جديدة وحصنت حدود ازمير وبورصه احتياطاً لهجوم يوناني جديد.

... والبادي اظلم

ارسل الحلفاء احتجاجاً الى المانيا على مافاه به بعض وزرائها من العبارات المهيجة للسكان اثناء سياحتهم في الاراضي التي لم تزل محتلة من قبل جنود الحلفاء فانكرت عليهم المانيا هذه المداخلة بين الشعب الالماني وحكومته. فعقدت التان على هذا الجواب مقالا قالت من جملته: اترى نست الحكومة الالمانية مافعله بسمارك في شتاء سنة ١٨٧١ بعد عقد الصلح يوم صاح بسفيرنا قائلا: ظهر لي ان فرنسا غير حسنة النيه من جهة عقد الصلح. ثم هز رزمة جرائد افرنسية كانت في يده وقال: هو ذا الدليل الواضح، انظر ماتكتبه صحافتكم... فاذا كان بسمارك استند على اقوال الجرائد فيما ادعاه ' الا يحق للحلفاء ان يستندوا على اقوال وزراء نطقوا بها في محافل رسميه.

(تصفية حساب)

باشرت الحكومة الفرنسوية في بيع جميع متروكات الجنرال فرانجل من بواخر ومؤن لتقيد ثمن ذلك من اصل المطلوب من الحكومة المذكورة

(الانسانية تئن)

علم القراء ان الرئيس ولسون نال جائزة نوبل للسلم في هذه السنه وهذه الجائزة قيمتها مليون فرنك على مانذكر. ولا بأس من نشر صورة البرقية التي ارسلها الرئيس يعلن فيها شكره فانها لاتخلو من مغازي ومغامز قال:

لو كانت هذه الجائزة وحيدة تعطى مرة واحدة فقط لما كنت قبلتها لاننا لم نفعل شيئاً للسلم والانسانيه مازالت تئن من كارثات الحرب. وقد

[illegible]

محلية

اجور الترام

ذكرنا في عدد الاحد ملخص الكتاب الذي ارسله حضرة رئيس البعثة لحضرة الحاكم بشأن الترامواي والتنوير وعلمنا موخرا انه اتبع كتابه بجدول الاجور التي يجب استيفاؤها على خطوط الترامواي اعتبارا من اول السنة الجديدة.

وقد ذكر حضرته ان التعريفة الجديدة لاتوثر على الشعب مطلقاً وهذه خلاصتها:

يحق للشركة ان تقسم خط الميدان الى ثلاثة اقسام:

من المرجة الى السويقه ومنها الى الجزماتية ومنها الى نهاية خط الميدان

من باب الجابيه الى الجزماتيه بقدر القسمين السابقين

(خط الصالحيه)

يقسم ايضاً الى ثلاثة اقسام:

من المرجه الى الجسر ومن الجسر للمهاجرين ومنه للشيخ محي الدين

(الاجور)

في الموقع الاول بين كل قسم وقسم غرش ونصف سوري. في الموقع الثاني قرش واحد.

ويجبى غرشان سوريان عن كل قسم وثلاثة غروش عن قسمين معاً في الموقع الاول.

اقل اجرة هي غرش والراكبون بنصف اجرة يدفعون في الموقع الثاني غرشاً سورياً عن كل قسم او عن قسمين معاً.

في حي الاكراد

انقضت المدة المضروبة امس لاهل حي الاكراد لاداء الغرامة المفروضة عليهم وحيث لم يودوها ارسلت السلطة الى حيهم قوة كبيرة موالفة من جنود افرنسية وشرطة ودرك فقبضت على ١٧ من زعمائهم وروسائهم وساقتهم الى السجن

من حمص

وافى الحاضرة السيد وصفي بك الاتاسي

آثار تدمر

جاءنا من حمص انه وصل تدمر في الاسبوع الماضي ضابط افرنسي على طيارة افرنسيه بقصد لاقامتها بضعة ايام يقوم اثنائها بالحفر والتنقيب عن الآثار القديمة وهو منتدب من قبل شعبة الحفريات والتنقيب والآثار في القومسيرية العليا.

وعلمنا امس ان مديرية المعارف العامه طلبت ان تكون هذه الحفريات تحت اشراف الحكومة الوطنيه وان يرسل مايعثر عليه هناك للمتحف السوري في دمشق وان حضرة الحاكم العام كتب بذلك الى رئاسة البعثه

بطريرك الكاثوليك

في جريدة « الجورنال دي كير » ان غبطة البطريرك ديمتريوس قاضي وصل الى محطتها الكبرى في عربة قطار خاصة نهار الثلاثاء الساعه ١١ ليلا وان وفدا من اعيان الطائفة ذهب لاستقباله في القنطرة موالفاً من الابوين كيرلوس رزق والياس بطارخ وكل من سليم رطل واميل بولاد ونجيب صيحاني وخليل خواجه وغيرهم من الوجهاء وان السوريين جميعا من غير ابناء طائفته اشتركوا بهذا الاستقبال اقرارا بما لغبطته من الخدمات في سبيل الوطن السوري.

نقابة المحامين

اجتمعت امس هيئة الادارة للنقابة [illegible] فانتخبت جلال بك وزير العدلية السابق رئيساً وكامل بك الحكيم كاتباً لمدة ستة اشهر

وستجتمع قريباً وتعلن تأسيس النقابة بالشكل الرسمي وتدعو المحامين اصحاب الحق باحتراف هذه المهنة لاثبات حقهم وقيد اسمائهم واخذ الاجازات القانونية بذلك.

في البرامكة

طلبت الحكومة اعادة الغرفة الثانية المخصصة للشرطة في محطة البرامكة والتي اشغلتها الجنود الافرنسيه حرصاً على المصلحة العامه والامن معاً.

حدود سوريا

في البرقيات اللاسلكية انه امضى المسيو لانغ رئيس الوزارة ووزير الخارجية مع اللورد هاردنغ سفير انكلترا صباح الخميس الماضي اتفاقاً بخصوص المقاطعات السورية المجاورة لفلسطين - وان شروط هذا الاتفاق الذي تباحث في اساسه في لوندره المستر لويد جورج والمسيو لانغ والمسيو فيليب برتلو والذي وضع نصه المسيو كريز عن الحكومة الافرنسيه والمسيو فانسيستارت عن الحكومة البريطانيه تدور على النقاط الآتيه:

حدود المنطقة الافرنسيه (سوريا) وحدود المنطقة البريطانية فلسطين، مجرى المياه في منطقة سوريا المتاخمة لفلسطين ومسير السكة الحديديه التي ستمر في المنطقة الافرنسية الساحليه لتربط اطراف الاراضي البريطانية بالبحر المتوسط.

حول مجلس الشورى

ارسل الينا الشيخ الجليل صاحب التوقيع الكلمة الآتيه:

ولم تزل قلة الانصاف قاطعة

بين الرجال ولو كانوا ذوي رحم

ايها الاخ الحموي المنتقد تأليف مجلس الشورى.

اما انا فالسادسة والثمانين من السنين البستني ثوب العزلة فلهذا اقول (لاناقة لي فيها ولا جمل) (ولا عطر ولا عطار) واما انت كما قال الاعرابي (في الصيف ضيعت اللبن) فسكوتكم بينما تألفت الوزارات ثم المديريات اضاع عليكم مقعدا من المقاعد. اما سمعتم قول من قال:

ومن لم يذد عن حوضه بسلاحه

يضرس بانياب ويوطأ بمنسم

اما مجلس الشورى فحقيقته وتعريفه انه (مجلس تشريع) ولذا يجب ان يكون فيه من كل قضاء عضو حكيم يذكر لرفقائه داء بلاده ويصف لهم دواءه. ولكن حالته لم تزل كما كانت على قاعدة (حسب الايجاب). فاني لمن لايعرف كثيرا من احوال بلده

آخر ساعه

— اعلن دانتزيو حالة الحرب في (كرنيرو) واعلنت الحكومة الحصار البحري على سواحل فيوم والجنر

— صرح الموسيو ليج امام لجنة مجلس الشيوخ ان الحكومة الافرنسيه لاتقبل ابدا الانسحاب من سوريا

— رفض الملك قسطنطين استقالة وزارة زالي الذي سيحتفظ بالسلطة الى ان يجتمع مجلس النواب.

ان يعرف مافي غيرها. مثلا اذا اراد هذا المجلس وضع (قانون للاعشار) فاقسم ان اكثر اعضائه لايعرفون اسباب تأخر الزراعة في الغوطه بسبب معاملات الاعشار فكيف يعرفون اسبابها في حماه وحمص. قال الله تعالى (هل يستوى الذين يعلمون والذين لايعلمون) وقال (فاسئلوا اهل الذكر).

قلت لاحد اعضاء اللجنة الحورانيه (قضيت اربعين سنة في الوظائف فهل كنت تعرف شيئاً من احوال حوران التي عرفتها الآن) قال لا والله قلت لكن اكليل بك الذي كان متصرفاً عليها يستطيع ان يعرفها كما يعرف مافي داره. ولو كان هو وغيره ممن يعرف البلاد هناك لما وقعت تلك الحادثة. لكن ماينفع القول والداء التركي لم يزل ينخر العظام. فانا لله وانا اليه راجعون مختار المؤيد

الف باء — ذكر صاحب الرسالة ان مجلس الشورى هو مجلس تشريع مع ان الحقيقة ليست كذلك ولا علاقة للمجلس المشار اليه بامور التشريع وانما وظائفه المعينة في القوانين العثمانية المعمول بها حتى الآن هي محصورة في روية القرارات المستأنفة اليه من مجالس الادارة وحل الخلاف الواقع بين الدوائر الرسميه وتقرير محاكمة المأمورين او منع محاكمتهم. واما الصفات التشريعية فهي محصورة بالمجالس النيابية واما اذا كانت الحكومة عازمة على تبديل القوانين بشأن هذا المجلس فذلك امر آخر

٥/٢

جديد عمت بركاته البشر بأجمعهم ، ووصل الى الاوج في اعالي مرتفعات مدينة قرطبه في زمن عبد الرحمن الناقي ، وابن الحاكم بأمر الله ، اذ وضعت فيه اساسات هيكل علوم العرب في الاندلس وبنيت فيه اغلب القصور الفنيه . وقد كانت المدن ملأى بهذه الآثار التي لم تزل باقية حتى الان .

وصلت مدينة قرطبه منتهى العز والمجد وكان يؤمها طلبة العلوم من كل جهة يبحثون في مكاتبها العظيمة عن العلوم والاداب حتى اجتمع في قرطبه مجد بغداد وعظمة دمشق ، فأصبحت مركزا للعلوم والفنون والصناعات والاغاني اللذيذة وغيرها في القرنين العاشر والحادي عشر . ومما يدل على عظمتها وجود ١٢٠ الف بيت فيها ومليونين من السكان و ٢١ ضاحيه وتسعمائة جامع من كبير وصغير و ١٠٠٠ حمام . وثروة لايحصيها فكر . ومخازن الكتب الخطية فيها اوسع ماوجد في الشرق والغرب اذ فاقت بعدد كتبها مكتبة بطليموس في الاسكندريه . فكانت تحوي من الكتب الخطية العربيه ٤٠٠ الف كتاب فضلا عن الوف من الكتب اليونانية واللاتينية والعبرية والسريانية والفارسيه .

وقد سما العرب في العلوم ودوائر البحث والتنقيب الرياضية والطبيعيه خصوصاً الهندسة والزخرفه على نسق هندسة الروم وزخرفة الفرس ونبغوا فيهما . وهم كانوا السابقين في الكتابة عن تراجم الاعلام ، وابن خلدون هو الواضع الاصلي لعلمي فلسفة التاريخ والاجتماع . وقد فاقوا اساتذة اليونان والهند في الطب والصيدلة مثل ابي بكر الرازي الملقب بجالينوس العرب ، وابن سينا . والعرب هم اول من اجرى العمليات الجراحيه وفحص البول واستخرج الحصى من المثانة وداء البرص والجدري والفالج والحصبة وغيرها . وكان لبنت زهر وابنتها اليد الطولى في تطبيب الامراض النسائيه . والاطباء الاندلسيون هم اول من عالج المرضى وهم على الفراش ؛ وهم اول من انشأ المستشفيات والبيمارستانات والمستشفيات السيارة في ميادين الحروب ودوروا للعميان وهم الواضعون لعلم الكيمياء والصيدلة بلا جدال . وقد اشتهر العرب ايضاً في علم الفلك واختراع آلات رصد النجوم ، وكانوا اول من وضع الارقام الهندية لاوربا .

وقد زها في ذاك الحين فن الشعر كثيرا واشتهر فيه العرب اكثر من سائر الفنون حتى قيل : « الشعر ديوان العرب » وكانت قرطبه مركز الادب واشبيليه مركز الموسيقى حتى قال ابن رشد : ان شئت كتاباً جيدا فاذهب الى غرناطه او ربابة حسنه فالى اشبيليه وفي هاتين المدينتين نشأ اشهر المهندسين الذين بنوا قصر الحمراء وجوامع قرطبه واشبيليه وسرقسطه وطليطله ومدينة الزهراء وقصر الزاهره الذي ابتناه الخليفه المنصور بن ابي عامر وغيرها من الابنية التي تشهد بأن عصر تلك الحضارة كان من امجد عصور العرب ، وان آثارهم كانت ولم تزل من اجمل آثار العالم .

المحامي

﴿ خير الدين القضماني ﴾

وكيل ادارة الاوقاف

يستقبل ارباب المصالح في داره بالقيمرية وهو مستعد لتنظيم جميع اللوائح والسندات الشرعية والقانونيه

﴿ بادروا قبل نفاد البضاعه ﴾

فرصة ١٥ يوما

بعشرة غروش مصريه تحصل على بلورة كهربائي احسن جنس من ماركة « وستنكهوس » في محل ابراهيم فلاح سوق الحميدية .

الف باء

جريدة سورية يومية تصدر في دمشق

اشتراكها الشهري — في دمشق : ريال مجيدي

اشتراكها السنوي — في دمشق : [illegible] غرشا مصريا — في الخارج : ٢٠٠ غرش مصري

لستة اشهر — في الخارج [illegible] غرشا مصريا

الاعلانات

اجرة السطر خمسة غروش صاغ والسنوية منها [illegible]

جميع المخابرات والوصولات تكون باسم وتوقيع صاحب [illegible]

المدير المسؤول [illegible]